32004R0416

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 416/2004

z 5. marca 2004,

ktorým sa ustanovujú prechodné opatrenia na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 2201/96 a nariadenia (ES) č. 1535/2003 v dôsledku pristúpenia Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska k Európskej únii

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na Zmluvu o pristúpení Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska, najmä na jej článok 2 ods. 3,

so zreteľom na Akt o pristúpení Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska, najmä na jeho článok 41 ods. 1,

keďže:

(1) Je potrebné prijať prechodné opatrenia, ktoré umožnia, aby výrobcovia a spracovatelia v Českej republike, Estónsku, na Cypre, v Lotyšsku, Litve, Maďarsku, na Malte, v Poľsku, Slovinsku a na Slovensku (ďalej len nové členské štáty) mali prospech z ustanovení nariadenia Rady (ES) č. 2201/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhov s výrobkami spracovanými z ovocia a zeleniny [1].

(2) Podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1535/2003 z 29. augusta 2003, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 2201/96 o systéme pomoci pre výrobky spracované z ovocia a zeleniny [2], sa musia zmluvy pre rajčiny, broskyne a hrušky uzatvárať medzi spracovateľmi schválenými príslušnými orgánmi a uznanými alebo predbežne uznanými organizáciami výrobcov. Mala by sa urobiť dočasná výnimka z časového plánu pre uzatváranie zmlúv stanoveného v nariadení (ES) č. 1535/2003. Dotyčné strany by inak nemohli mať v prvom hospodárskom roku prospech zo systému podpory, najmä v prípade rajčín, pre ktoré ss zmluvy musia uzatvoriť do 15. februára.

(3) Mechanizmus kontroly dodržiavania vnútroštátnych spracovateľských prahov stanovených v článku 5 nariadenia (ES) č. 2201/96 sa na nové členské štáty ihneď neuplatní. Preto je potrebné určiť prechodné opatrenia na jeho uplatňovanie. V prvom roku jeho uplatňovania, pre ktorý nie sú k dispozícii žiadne údaje pre výpočet, mala by sa pomoc vyplatiť v plnej výške. Ako preventívne opatrenie malo by sa však vykonať predbežné zníženie podpory, ktoré sa nahradí v prípade, že na konci hospodárskeho roka nedôjde k žiadnemu prevýšeniu. Pre nasledujúce hospodárske roky by sa malo prijať opatrenie na postupné uplatňovanie systému kontroly dodržiavania prahu.

(4) Pretože pomoc pre rajčiny sa zverejňuje v januári predchádzajúceho príslušného hospodárskeho roka, mali by sa taktiež stanoviť prechodné opatrenia na kontrolu dodržiavania prahu na účely stanovenia výšky podpory pre hospodársky rok 2007/2008.

(5) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre výrobky spracované z ovocia a zeleniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Bez toho, aby bol dotknutý článok 6 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1535/2003, v Českej republike, Estónsku, na Cypre, v Lotyšsku, Litve, Maďarsku, na Malte, v Poľsku, Slovinsku a na Slovensku (ďalej len nové členské štáty) sa v hospodárskom roku 2004/2005 zmluvy pre rajčiny medzi uznanými organizáciami výrobcov v zmysle ods. 1 pododseku 1 písm. a) uvedeného nariadenia a schválenými spracovateľmi uzatvárajú do 15. júla a najneskôr 10 dní pred uskutočnením dodávok.

Článok 2

Pre hospodársky rok 2004/2005 a pre nové členské štáty sa podpora stanoví podľa článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2201/96 vo výške:

— 25,88 EUR za tonu pre rajčiny,

— 35,78 EUR za tonu pre broskyne,

— 121,28 EUR za tonu pre hrušky.

Článok 3

1. Ak kontrola dodržiavania prahu na účely stanovenia pomoci pre hospodársky rok 2005/2006 ukáže, že prah spoločenstva nebol prevýšený, po skončení hospodárskeho roka 2004/2005 sa vo všetkých nových členských štátoch vyplatí dodatočná čiastka vo výške 25 % pomoci stanovenej v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2201/96.

[1] Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 29. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 453/2002 (Ú. v. EÚ L 72, 14.3.2002, s. 9).

[2] Ú. v. EÚ L 218, 30.8.2003, s. 14.

2. Ak kontrola dodržiavania prahu na účely stanovenia pomoci pre hospodársky rok 2005/2006 ukáže, že prah spoločenstva bol prevýšený, po skončení hospodárskeho roka 2004/2005 sa dodatočná čiastka vo výške 25 % pomoci stanovenej v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2201/96 vyplatí v tých nových členských štátoch, v ktorých prah nebol prevýšený alebo v ktorých bol prevýšený o menej než 25 %.

Dodatočná čiastka uvedená v prvom pododseku vychádza z čiastky, o ktorú bol prevýšený vnútroštátny prah, a jej výška je najviac 25 % pomoci stanovenej v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2201/96.

Článok 4

Pri kontrole dodržiavania vnútroštátnych spracovateľských prahov pre rajčiny, broskyne a hrušky sa v nových členských štátoch pri výpočte vychádza:

a) pre hospodársky rok 2005/2006:
   i) pri rajčinách z množstiev, na ktoré boli pre hospodársky rok 2004/2005 podané žiadosti o pomoc;
   ii) pri broskyniach z množstiev, na ktoré bola pre hospodársky rok 2004/2005 skutočne vyplatená finančná pomoc;

b) pre hospodársky rok 2006/2007:
   i) pri rajčinách z priemerných množstiev, na ktoré bola v hospodárskom roku 2004/2005 skutočne vyplatená finančná pomoc, a množstiev, na ktoré boli pre hospodársky rok 2005/2006 podané žiadosti o pomoc;
   i) pri broskyniach a hruškách z priemerných množstiev, na ktoré bola v hospodárskych rokoch 2004/2005 a 2005/2006 skutočne vyplatená finančná pomoc;

c) pre hospodársky rok 2007/2008 pri rajčinách z priemerných množstiev, na ktoré bola v hospodárskych rokoch 2004/2005 a 2005/2006 skutočne vyplatená podpora, a z množstiev, na ktoré boli pre hospodársky rok 2006/2007 podané žiadosti o pomoc.

Množstvo získané pri kontrole dodržiavania vnútroštátneho prahu sa pripočíta k množstvám zisteným u všetkých ostatných štátov na účely kontroly dodržiavania prahu spoločenstva.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť s podmienkou nadobudnutia platnosti a v deň nadobudnutia platnosti Zmluvy o pristúpení Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. marca 2004

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie